

1 February 2013 / 1er février 2013

IOTC CIRCULAR 2013–11/ CIRCULAIRE CTOI 2013–11

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: RESOLUTION 12/13 – TIME AREA CLOSURE FOR LONGLINERS IN FEBRUARY 2013

The Commission adopted at its 14th Session, held in March 2010, Resolution 10/01, which was superseded at its 16th Session in April 2012 by Resolution 12/13 *for the conservation and management of tropical tunas stocks in the IOTC area of competence.*

This Resolution, applicable to vessels of 24 meters overall length and over and under 24 meters if they fish outside their EEZ, defines a closure area for longline vessels from 0000 hours on 1 February to 2400 hours on 1 March.

The closure area is defined by the following coordinates:

- 0° to 10° North
- 40° to 60° East

We would like to recall that all CPCs of the IOTC shall accordingly inform all interested parties and their longline fleet of the closure area for the month of February, and shall monitor the compliance of their vessels with this resolution. In addition, CPCs will provide a summary of VMS records related to their fleet operation for the consideration of the Compliance Committee during its next Session in May 2013.

Please find attached Resolution 12/13 for further reference.

Madame, Monsieur,

SUJET: RESOLUTION 12/13 – FERMETURE SPATIO-TEMPORELLE POUR LES PALANGRIERS EN FÉVRIER 2013

La Commission a adopté durant sa 14^{ième} Session, qui s'est tenue en mars 2010, la Résolution 10/01 remplacée lors de sa 16^{ième} Session en avril 2012 par la Résolution 12/13 *pour la conservation et la gestion des stocks de thons tropicaux dans la zone de compétence de la CTOI.*

Cette résolution, qui s'applique à tous les navires de 24 mètres de longueur hors tout et plus et aux navires de moins de 24 mètres s'ils pêchent hors de leur ZEE, définit une zone de fermeture aux palangriers du 1^{er} février à 00h00 au 1^{er} mars à 24h00.

Distribution / Destinataires

IOTC Members / Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, Iran (Islamic Rep of), Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Maldives, Mauritius, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Rep. of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu, Yemen.

Cooperating non-Contracting Parties / Parties coopérantes non-contractantes: Senegal, South Africa.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Copy to / Copie à: FAO Headquarters, FAO Representatives to CPCs

This message has been transmitted by email only / Ce message a été transmis par courriel uniquement

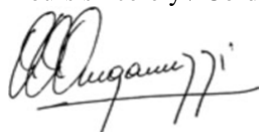
La zone de fermeture est définie par les coordonnées suivantes:

- 0° à 10° Nord
- 40° à 60° Est

Nous rappelons à toutes les CPC de la CTOI qu'elles doivent informer toutes les parties intéressées et leurs flottes de palangriers de cette zone de fermeture pour le mois de février, et qu'elles doivent surveiller l'application de cette résolution par leurs navires. De plus, les CPC fourniront pour examen par le Comité d'application lors de sa prochaine session en mai 2013, un résumé des relevés SSN concernant les opérations de leurs flottes.

Veillez trouver la Résolution 12/13 ci-dessous pour plus d'informations.

Yours sincerely / Cordialement



Alejandro Anganuzzi
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachments / Pièces jointes:

- Resolution 12/13 *for the conservation and management of Tropical Tunas Stocks in the IOTC area of competence /*
Résolution 12/13 *pour la conservation et la gestion des stocks de thons tropicaux dans la zone de compétence de la CTOI*



RESOLUTION 12/13
FOR THE CONSERVATION AND MANAGEMENT OF TROPICAL TUNAS STOCKS IN THE IOTC
AREA OF COMPETENCE

The Indian Ocean Tuna Commission (IOTC),

RECOGNISING that based on past experience in the fishery, the potential production from the resource can be negatively impacted by excessive fishing effort;

TAKING INTO ACCOUNT the available scientific information and advice, in particular the IOTC Scientific Committee conclusions whereby the yellowfin and bigeye tuna stocks might have been over or fully exploited in recent years;

RECOGNISING that during the 12th IOTC scientific meeting held in Seychelles from 30 November to 04 December 2009, the Scientific Committee recommended that yellowfin and bigeye tuna catches should not exceed the MSY levels which have been estimated at 300,000 tonnes for yellowfin and at 110,000 tonnes for bigeye tuna;

ACKNOWLEDGING that the implementation of a TAC without a quota allocation would result in an inequitable distribution of the catches and fishing opportunities among the IOTC Members and Cooperating non-Contracting Parties (CPCs) and non-CPCs;

FURTHER RECOGNISING that the tuna artisanal fisheries sector needs strengthening in terms of catch statistics reporting in order to more closely follow the catch situations and notwithstanding improvement in the industrial fishery catch statistics reporting requirements;

NOTING the importance of applying the precautionary approach for the management of the tropical tuna and swordfish stock, in particular yellowfin and bigeye tuna in the Indian Ocean;

ADOPTS, in accordance with the provisions of Article IX, paragraph 1 of the IOTC Agreement, the following:

1. This resolution is applicable in 2011, 2012, 2013 and 2014 to all vessels of 24 meters overall length and over, and under 24 meters if they fish outside their EEZ, fishing within the IOTC area of competence.
2. With the view to decreasing the pressure on the main targeted stocks and in particular on the yellowfin tuna and bigeye tuna in the IOTC area of competence for the years 2011, 2012, 2013 and 2014, the area defined by the following coordinates (Annex1) will be closed for longline vessels in each year from 0000 hours on 1 February to 2400 hours on 1 March, and for purse-seine vessels in each year from 0000 hours on 1 November to 2400 hours on 1 December:

0° - 10° North
40° and 60° East
3. All vessels fishing within the IOTC area of competence in 2011, 2012, 2013 and 2014, regardless of the flag under which they operate or whether they change flag during the year, shall observe the area and period closure.
4. CPCs flag states shall monitor the compliance of their vessels with this Resolution, notably through VMS, and will provide a summary of VMS records related to their fleet operation in the previous year for the consideration of the Compliance Committee.
5. Fishing vessels that do not comply with IOTC Resolution 06/03 "*On establishing a vessel monitoring system programme*" are not allowed to be active in the IOTC area of competence.



6. Landings, transshipments and commercial transactions of all species, and their products, that have been positively identified as originating from fishing activities that contravene this resolution, are prohibited.
7. Each CPC shall no later than 45 days before the date of entry into force of a closure:
 - a) take the necessary legal and administrative measures to implement the closure
 - b) inform all interested parties and their national tuna and tuna-like species industries of the closure
 - c) inform the IOTC Secretary that these steps have been taken
8. In order to have a more extensive knowledge of the exploitation rate of these species and also the assessment of the feasibility of near real time reporting, the IOTC CPCs agree to implement as soon as possible a pilot project within the framework of the port sampling programme under Resolution 11/04, with a view to enhancing the gathering of catch data related to the activities of the artisanal fishery sector and to establishing a catch reporting system.

The pilot project shall be implemented for a 12 months period by the IOTC Secretariat in collaboration with the CPCs concerned.

The pilot project will contribute relevant information to the work of the Scientific Committee in future revision of stock estimates and in the assessment of the reporting requirements in respect of catch quota reporting, particularly in the artisanal fisheries.

The Scientific Committee will examine the results of the pilot project at its 2011 meeting and provide management advice to the Commission.
9. The Scientific Committee will provide at its 2010, 2011 and 2012 plenary Session any appropriate management options based on the Kobe II matrix (Annex 2) for the consideration of the Commission.
10. The Scientific Committee will provide at its 2011, 2012 and 2013 Plenary sessions:
 - a) an evaluation of the closure area, specifying in its advice if a modification is necessary, its basic scientific rationale with an assessment of the impact of such a closure on the tropical tuna stocks, notably yellowfin and bigeye tuna
 - b) an evaluation of the closure time periods, specifying in its advice if a modification is necessary, its basic scientific rationale with an assessment of the impact of such a closure on the tropical tuna stocks, notably yellowfin and bigeye tuna
 - c) an evaluation of the impact on yellowfin and bigeye tuna stocks by catching juveniles and spawners taken by all fisheries. The Scientific Committee shall also recommend measures to mitigate the impacts on juvenile and spawners
 - d) any other advice on possible different management measures based on the Kobe II matrix, on the main targeted species under the IOTC competence
11. CPCs shall implement the following action plan:
 - a) establishment of an allocation system (Quota) or any other relevant measures based on the Scientific Committee recommendations for the main targeted species under the IOTC competence
 - b) advice on the best reporting requirement of the artisanal tuna fisheries and implementation of an appropriate data collection system
 - c) the pilot project as specified in paragraph 8
12. A technical committee meeting shall be held prior to the Commission Plenary session in 2011 to discuss on allocation criteria for the management of the tuna resources of the Indian Ocean and recommend an allocation

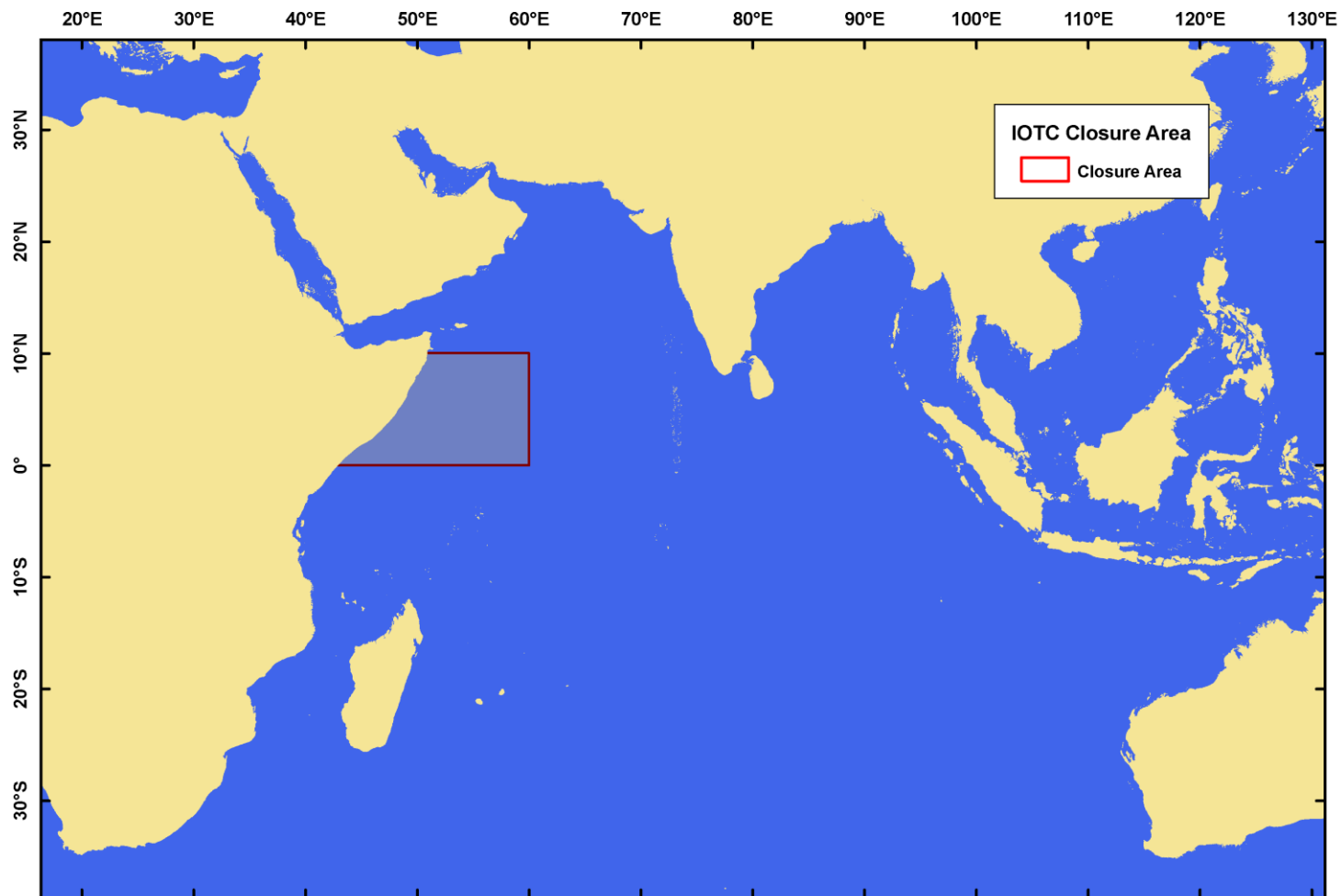


quota system or any other relevant measures. CPCs are encouraged to submit proposals one month prior to the meeting.

13. The Commission shall adopt an allocation quota system or any other relevant measure for the yellowfin and bigeye tunas at its plenary session in 2012.
14. This Resolution supersedes Resolution 10/01 *for the conservation and management of tropical tunas stocks in the IOTC area of competence.*



Annex 1





Annex 2

Strategy Matrix for Setting Management Measures

Management Target	Time Frame	Probability of Meeting Target			Data Rich/ Data Poor
		A%	B%	C%	
<Fishing Mortality Target>	In x years				
	In y years				
	In z years				

Management Target	Time Frame	Probability of Meeting Target			Data Rich/ Data Poor
		A%	B%	C%	
<Biomass Target>	In x years				
	In y years				
	In z years				

Management Target		Probability of Maintaining Status Quo			Data Rich/ Data Poor
		A%	B%	C%	
<Status Quo>					



RESOLUTION 12/13

POUR LA CONSERVATION ET LA GESTION DES STOCKS DE THONS TROPICAUX DANS LA ZONE DE COMPETENCE DE LA CTOI

La Commission des thons de l'océan Indien (CTOI),

RECONNAISSANT que, sur la base de la connaissance de la pêche, la production potentielle de la ressource peut être affectée négativement par un effort de pêche excessif ;

PRENANT EN COMPTE les informations et avis scientifiques disponibles, en particulier les conclusions du Comité scientifique de la CTOI qui indiquent que les stocks d'albacore et de patudo pourraient avoir été pleinement exploités ou surexploités ces dernières années ;

RECONNAISSANT que, au cours de la 12^e réunion du Comité scientifique de la CTOI, qui eut lieu aux Seychelles du 30 novembre au 4 décembre 2009, le Comité scientifique a recommandé que les captures d'albacore et de patudo ne devraient pas dépasser les valeurs de la PME estimées respectivement à 300 000 t et 110 000 t pour les stocks d'albacore et de patudo ;

RECONNAISSANT que la mise en place d'un TAC sans une allocation de quotas résulterait en une distribution non équitable des captures et des opportunités de pêche entre les Membres et Parties Coopérantes non-Contractantes (CPC) et les non CPC ;

RECONNAISSANT PAR AILLEURS que le secteur des pêcheries thonières artisanales a besoin d'un renforcement de ses capacités en matière de déclaration des statistiques de captures afin de mieux suivre la situation des captures et sans préjuger des améliorations des exigences de déclaration des statistiques de pêche des flottes industrielles ;

NOTANT l'importance d'appliquer le principe de précaution à la gestion des stocks de thons tropicaux, en particulier d'albacore et de patudo, et d'espadon de l'océan Indien ;

ADOPTE ce qui suit, conformément à l'alinéa 1 de l'article IX de l'Accord portant création de la CTOI.

1. Cette résolution s'appliquera en 2011, 2012, 2013 et 2014 à tous les navires de 24 m de longueur hors tout et plus et aux navires de moins de 24 m, s'ils pêchent hors de leur ZEE, qui pêchent dans la zone de compétence de la CTOI.
2. En vue de réduire la pression sur les principaux stocks exploités dans la zone de compétence de la CTOI et en particulier sur ceux d'albacore et de patudo, en 2011, 2012, 2013 et 2014, la zone définie par les coordonnées indiquées ci-dessous sera fermée aux palangriers chaque année du 1^{er} février 00h00 au 1^{er} mars 24h00 (Annexe 1) et aux senneurs chaque année du 1^{er} novembre 00h00 au 1^{er} décembre 24h00 :
 - 0°-10° nord
 - 40°-60° est
3. Tous les navires pêchant dans la zone de compétence de la CTOI en 2011, 2012, 2013 et 2014, quel que soit le pavillon sous lequel ils opèrent et même s'ils changent de pavillon en cours d'année, devront observer cette fermeture spatio-temporelle.
4. Les CPC de pavillon devront surveiller l'application par leurs navires de cette résolution, notamment par le biais des SSN, et fourniront, pour examen par le Comité d'application, un résumé des relevés SSN concernant les opérations de leurs flottes durant l'année précédente.
5. Les navires de pêche qui ne respectent pas la *Résolution 06/03 Sur la mise en place d'un Programme de système de surveillance des navires* ne seront pas autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI.



6. Les débarquements, les transbordements et les transactions commerciales de toutes les espèces, ainsi que de leurs produits, qui auront été positivement identifiés comme provenant d'activités de pêche réalisées en violation de cette résolution, sont interdits.
7. Chaque CPC devra, au moins 45 jours avant la date d'entrée en vigueur de la fermeture :
 - a) prendre les mesures légales et administratives nécessaires à l'application de la fermeture
 - b) informer de la fermeture toutes les parties intéressées et leurs industries nationales concernées par les thons et les espèces apparentées
 - c) informer le Secrétaire de la CTOI de ce que ces actions ont été prises
8. Afin de disposer d'une meilleure connaissance des taux d'exploitation de ces espèces et d'évaluer la faisabilité d'une déclaration en quasi temps réel, les CPC de la CTOI acceptent de mettre en place dès que possible un projet pilote dans le cadre du programme d'échantillonnage au port, au titre de la résolution 11/04, en vue d'améliorer la collecte des données de captures concernant les pêcheries artisanales, ainsi qu'un système de déclaration des captures.

Le projet pilote sera mis en place pour une durée de 12 mois par le Secrétariat de la CTOI en collaboration avec les CPC concernées.

Le projet pilote fournira des informations utiles aux travaux du Comité scientifique, en particulier les futures révisions de l'estimation des stocks et de l'évaluation des exigences de déclarations en ce qui concerne les quotas de captures, particulièrement dans les pêcheries artisanales.

Le Comité scientifique examinera les résultats du projet pilote lors de sa réunion en 2011 et fournira un avis de gestion à la Commission.
9. Lors de ses sessions de 2010, 2011 et 2012 le Comité scientifique fournira à la Commission toutes les options de gestion qu'il juge appropriées, en se basant sur la matrice de Kobe II (voir Annexe 2).
10. Lors de ses sessions en 2011, 2012 et 2013 le Comité scientifique fournira :
 - a) une évaluation de la fermeture spatiale, en indiquant dans son avis si une modification est nécessaire et, le cas échéant, les bases scientifiques de cette proposition avec une évaluation de l'impact d'une telle fermeture sur les stocks de thons tropicaux, notamment d'albacore et de patudo
 - b) une évaluation de la fermeture temporelle, en indiquant dans son avis si une modification est nécessaire et, le cas échéant, les bases scientifiques de cette proposition avec une évaluation de l'impact d'une telle fermeture sur les stocks de thons tropicaux, notamment d'albacore et de patudo
 - c) une évaluation des impacts sur les stocks d'albacore et de patudo des captures des juvéniles et des reproducteurs d'albacore et de patudo dans toutes les pêcheries. Le Comité scientifique recommandera également des mesures de réduction de l'impact sur les juvéniles et les reproducteurs d'albacore et de patudo
 - d) tout autre avis sur les mesures de gestion des principales espèces pêchées dans la zone de compétence de la CTOI, en se basant sur la matrice de Kobe II
11. Les CPC élaboreront le plan d'action suivant :
 - a) la mise en place d'un système d'allocation (quotas) ou de toute autre mesure adéquate basée sur les recommandations du Comité scientifique pour les principales espèces cibles sous mandat de la CTOI
 - b) un avis sur les meilleures exigences de déclaration pour les pêcheries thonières artisanales et sur la mise en place d'un système de collecte des données approprié



-
- c) un projet pilote comme spécifié au paragraphe 8
12. Une réunion du comité technique se tiendra avant la session 2011 de la Commission pour discuter des critères d'allocation pour la gestion des ressources thonières de l'océan Indien et pour recommander un système d'allocation de quotas ou toute autre mesure adéquate. Les CPC sont encouragées à soumettre leurs propositions un mois avant la réunion.
 13. La Commission adoptera un système de quota ou toute autre mesure adéquate concernant l'albacore et le patudo lors de sa session en 2012.
 14. Cette Résolution remplace la Résolution 10/01 Pour la conservation et la gestion des stocks de thons tropicaux dans la zone de compétence de la CTOI.

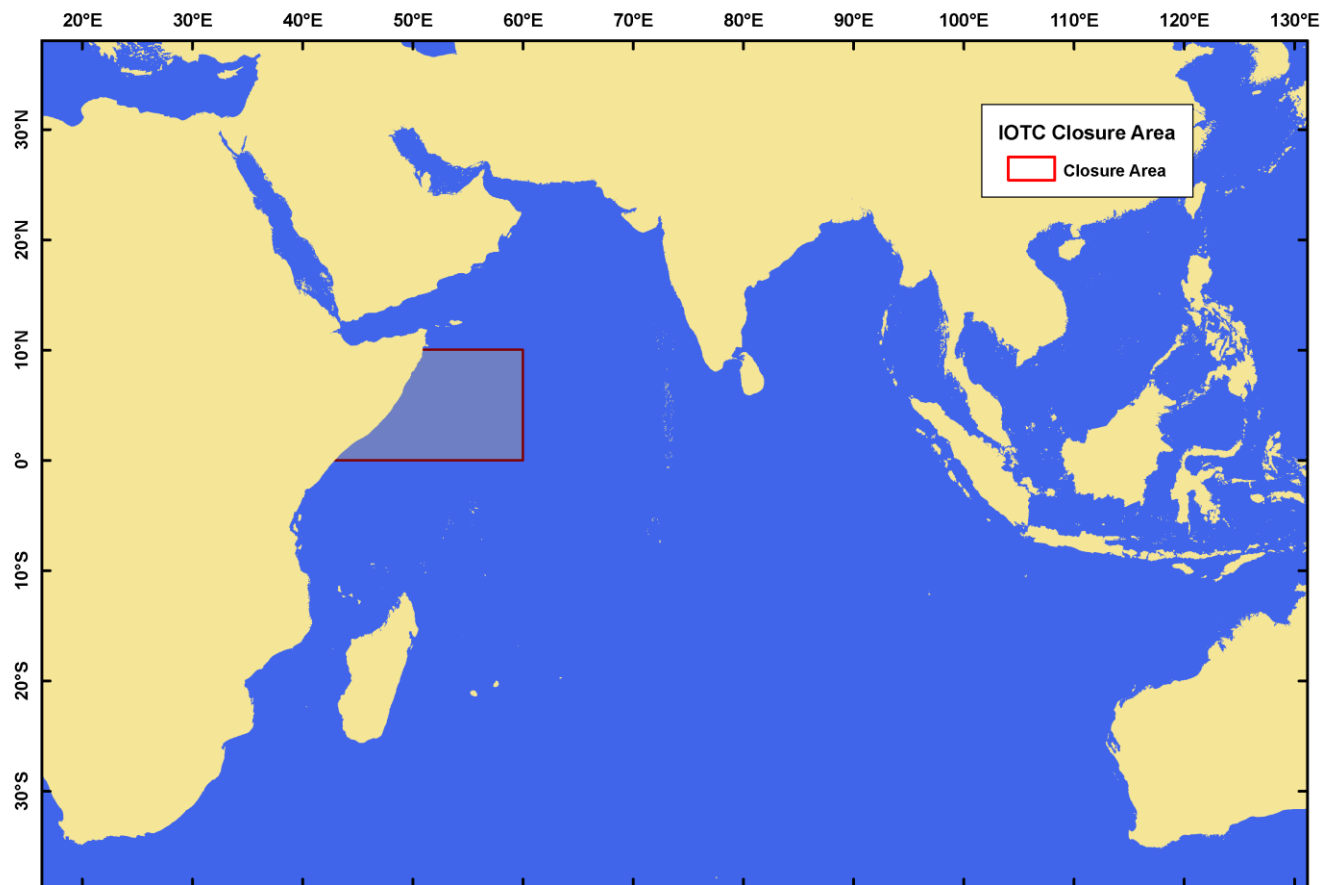


iotc ctoi

Indian Ocean Tuna Commission
Commission des Thons de l'Océan Indien



Annexe 1





Annexe 2

Matrice de stratégie pour l'établissement de mesures de gestion

Objectif de gestion	Délai	Probabilité de réaliser l'objectif			Riche en données/ Pauvre en données
		A%	B%	C%	
<Mortalité par pêche cible>	En x années				
	En y années				
	En z années				

Objectif de gestion	Délai	Probabilité de réaliser l'objectif			Riche en données/ Pauvre en données
		A%	B%	C%	
<Biomasse cible>	En x années				
	En y années				
	En z années				
Objectif de gestion		Probabilité de maintenir le statu quo			Riche en données/ Pauvre en données
		A%	B%	C%	
<Statu quo>					